Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 93 (1975)

Heft: 72

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 72 – 825

Bern, Donnerstag 27. März 1975
Berne, jeudi 27 mars 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 72 - 27. 3. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

SI Artisa SA en liquidation, à Carouge-Genève.

S.I. Saclentz SA, Sion.

Matapan Investment SA, Fribourg.

«Fribexport» Agricultural Export Corporation SA.

Société Financière de Genève.

Gerpal SA en liquidation, à Genève.

Germobil, Société Anonyme de Gérance Mobilière en liquidation, à Genève.

S.I. Yoko en liquidation.

Rolladenmaterial SA in liquidazione, Gerra Verzasca.

Grida.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 275 111 - 275 123.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der Postfrachtstückverkehr Schweiz–Grossbritannien wird eingestellt. – Suppression du service des envois de messageries dans la direction Suisse–Grande-Bretagne.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

13. März 1975. Brenn- und Betriebsstoffe usw.
Anthrax Kohlenhandels A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1974, S. 2309), Handel mit festen und flüssigen Brenn- und Betriebsstoffen, usw. Die Generalversammlung vom 12. 2. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Anthrax AG.** Die Prokura von Heinrich Jucker ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Max Schenk, von Signau, in Langnau am Albis. Neue Adresse: Lagerstrasse 1, in Zürich 4.

17. März 1975. Wärme- und Trocknungstechnik.
Troku AG, in Küsnacht, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schübelstrasse 4. Statutendatum: 18. 2. 1975. Zweck: Generalunternehmung für Wärme- und Trockungstechnik, umfassend Entwicklung, Konstruktion, Montage und Betreuung von Anlagen und Apparateausrüstungen, einschliesslich deren Automation, Beteiligung an oder Finanzierung von Gesellschaften jeglicher Art, inklusive Erwerb von Grundstücken oder Liegenschaften, sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Uebernimmt Handelswaren und Werkzeuge gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 1. 1975 zum Preise von Fr. 85 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): höchstens 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Franz Scheibe, von Basel, in Zürich, Präsident; Hans Rüegg, von Fischenthal, in Turbenthal, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Ernst Czepek, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht, Delegierter, dieser mit Einzelunterschrift.

17. März 1975. Ingenieurbüro.
Dilworth, Secord, Meagher & Associates AG (Dilworth, Secord, Meagher & Associates SA) (Dilworth, Secord, Meagher & Associates Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. 3. 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Führung eines Ingenieurbüros. Die Gesellschaft kann ferner auch Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern, sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Es ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift: Alfred E. Bauer, von Teufen AR, in Zollikon. Domizil: Witikonerstrasse 297, Zürich 7.

17. März 1975.
Florida Land A.G., hisher in Hombrechtikon (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1972, S. 1828), Erwerb, Verkauf, Verwaltung, Verwertung und Ueberbauung von Grund und Boden sowie Liegenschaften, insbesondere im Staate Florida (USA) usw. Die Generalversammlung vom 28. 2. 1975 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zollikon. Geschäftsdomizil: Dammstrasse 29.

17. März 1975.
Gesellschaft für Handel in Bolivia (Société pour le Commerce en Bolivie), hisher in Hombrechtikon (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1971, S. 2773), Aktiengesellschaft, Beteiligung an Handelsfirmen in Bolivien usw. Die Generalversammlung vom 28. 2. 1975 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zollikon. Geschäftsdomizil: Dammstrasse 29.

17. März 1975.
Mediterrania Land A.G., bisher in Hombrechtikon (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2782), Erwerb, Verkauf, Verwaltung, Verwertung und Ueberbauung von Grund und Boden sowie Liegenschaften, inshesondere im Mittelmeerraum usw. Die Generalversammlung vom 28. 2. 1975 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zollikon. Geschäftsdomizil: Dammstrasse 29.

17. März 1975. Hoch- und Tiefbauten.
Lutz & Baltensperger AG, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Lutz & Baltensperger AG», mit Sitz in Seuzach (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1974, S. 2065). Die Gesellschaft hezweckt die Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Erwerb, Ueberhauung, Verwaltung, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch an gleichen und ähnlichen Gesellschaften beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Walter Lutz, von Zürich, in Seuzach, Präsident des Verwaltungsrates, und Hans Baltensperger, von Brütten und Bülach, in Winterthur. Mitglied des Verwaltungsrates, beide mit Einzelunterschrift. Adresse der Zweigniederlassung: Aehrenweg 3 (bei Hans Baltensperger).

17. März 1975. Wasseraufhereitungsanlagen usw.
Interbad AG, bisher in Steinhausen (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2004). Die Generalversammlung vom 5. 3. 1975 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 6. 7. 1972 datieren, geändert. Die Firma lautet **J. C. Hosch AG (J. C. Hosch SA) (J. C. Hosch Ltd).** Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Zweck der Gesellschaft ist der Handel, Unterhalt und die Installation von Wasseraufbereitungsanlagen und Schwimmbadanlagen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist voll liberiert. Es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Jean-Claude Hosch, von Basel, in Rümlang, mit Einzelunterschrift. Domizil: Weinbergstrasse 50, Zürich 6.

17. März 1975.
Singer Computer AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1974, S. 3367), Kauf, Verkauf, Vermietung und Wartung von Datenverarbeitungsanlagen usw. Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes wurde erteilt an Anton Zobrist, von Hendschiken, in Kloten; Albert Spaltenstein, von Flaach, in Zürich.

17. März 1975. Maschinen usw.
Suter-Strickler Sohn AG, in Horgen (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1968, S. 1596), Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art usw. Die Prokura von Eugen Laubbacher ist erloschen.

17. März 1975.
ok Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1309), bezweckt hauptsächlich Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Ewald Stulz nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift: Emil Jäger; seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura: Gertrud Wymann, von Beckenried, in Steinmaur, und Alfred Diezi, von Berlingen, in Kloten; ein jeder der vier Vorgenannten zeichnet ausschliesslich mit dem einzigen Mitglied des Verwaltungsrates, Heinrich Kolb, der seinerseits weiter Einzelunterschrift führt.

17. März 1975.
Steinzeugfabrik Embrach AG, in Embrach (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1974, S. 3382). Die Unterschrift von Albert Häusler ist erloschen.

17. März 1975. Betrieb von Maschinenfabriken.
Escher Wyss Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1974, S. 3477), Betrieb von Maschinenfahriken usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Dolenc, jugloslawischer Staatsangehöriger, in Winterthur. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans Rathgeb, von und in Zürich; Josef Frei, von Oberehrendingen, in Zürich, und Dr. Hans-Jörg Wehrli, von und in Zürich. Es wohnen nun: Prokurist Willy Schnurrenberger in Weiningen und Prokurist Alfred Brun in Rudolfstetten-Friedlisberg.

17. März 1975.
ARC, Aircraft Radio Corporation AG (ARC, Aircraft Radio Corporation SA) (ARC, Aircraft Radio Corporation Ltd), in Kloten (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1972, S. 917), Handel mit elektronischen Kommunikations- und Navigationsgeräten für Flugzeuge usw. Die Generalversammlung vom 30. 1. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Aircraft Radio AG (Aircraft Radio SA) (Aircraft Radio Ltd).**

17. März 1975. Waren aller Art.
Frau B. Reinhard's Erbe Max Kopp, Inh. Rolf Stehlin, in Zürich (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1972, S. 1129), Handel mit Waren aller Art. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. 9. 1974 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1975. Kunststoffe usw.
Balolit AG, in Rümlang (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1971, S. 2305), Herstellung von Kunststoffen usw. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 15. 1. 1975 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

17. März 1975.
STM Statomat-Micafil AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 46). Spezialmaschinen und Fertigungseinrichtungen usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Gottfried Dauwalder, von Beatenberg, in Würenlos; Hans Fretz, von Zürich, in Widen bei Bremgarten; Wolfgang Füllemann, von Weesen, in Zürich; Jean-Christoph Jacot, von Le Locle, Dielsdorf und Basel, in Wettswil; Emil Müller, von Oberembrach, in Oetwil an der Limmat; Manfred Nussbaumer, österreichischer Staatsangehöriger, in Dietikon; Gustav Oesch, von Zürich, in Adliswil; Alfred Pölzlbauer, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich; Reinhard Rothenfluh, von und in Zürich; Hermann Schatzl, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich; Peter Scheibli, von Zürich, in Otelfingen; Adolf Scheibling, von und in Zürich; Ursus Schweinfurth, von Zürich, in Hüttikon; Machiel Wiegel, niederländischer Staatsangehöriger, in Wettingen; Kurt Wiget, von Zürich, in Bülach; Ernst Winkler, von Zürich, in Leinfelden/Stuttgart (Deutschland), und Albert Zweifel, von Schänis, in Othmarsingen.

17. März 1975.
Sitar Schuh AG (Chaussures Sitar SA) (Sitar Shoes Ltd), in Zürich 4 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2874), Herstellung und Vertrieb von Schuhen und verwandten Artikeln usw. Kurt Salvisberg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Ernst Temperli ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Kinzelbach, von Balsthal, in Schönenwerd SO. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Peter Huber, von Eppenberg-Wöschnau, in Schönenwerd SO, und René Eng, von Stüsslingen, in Schönenwerd SO. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Dr. Hans Kaspar Frey, von und in Aarau. Der mit Kollektivunterschrift zu zweien registrierte Peter Streit ist nicht, wie irrtümlich eingetragen und publiziert, Präsident des VR, sondern Vizepräsident desselben.

17. März 1975.
Maschinenfabrik Rüti AG (Ateliers de Construction de Ruti SA) (Officine Meccaniche Ruti SpA) (Ruti Machinery Works Ltd) (Talleres de Construction de Ruti SA), in Rüti (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1974, S. 2712). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Albert Klauser; seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Hermann Wild, von Holderbank AG, in Buchs ZH; Dr. Franz Manser, von Appenzell, in Rapperswil SG; Peter Gebhardt, von Neuhausen am Rheinfall, in Bubikon; Bruno Annoni, von Gudo, in Rapperswil SG; Eugen Bertschinger, von Bubikon, in Dürnten; Andreas Bruggisser, von Wohlen AG, in Gossau ZH, und Eduard Arbenz, von Andelfingen und Rüti ZH, in Rüti ZH.

17. März 1975.
Rheinstahl Plastics International AG, bisher in Opfikon (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1978), Vertretung der Interessen der Rheinstahl AG Maschinenbau, Produktenbereich Henschel-Kunststoffmaschinen, Kassel, und Kunststoffwerk Gehr. Anger GmbH & Co., München, usw. Statuten am 4. 2. 1975 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Nüschelerstrasse 31, in Zürich 1.

17. März 1975.
Glarus Finanz- & Treuhand AG., Zürich (Glaras Finance & Trust Co. Ltd., Zürich) (Société Financière & Fiduciaire Glaras SA., Zürich), in Zürich 7 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1975, S. 179). Beratung in allen Rechts-, Steuer-, Finanz-, Handels- und Betriebswirtschaftsfragen auf internationaler Ebene usw. Die Unterschrift von Urs Neuenschwander ist erloschen.

17. März 1975. Erzeugnisse der Tabakindustrie.
Sullana A.G., in Wetzikon (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1974, S. 1499), Fabrikation und Vertrieh von Erzeugnissen der Tabakindustrie usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Stephan Suwald, österreichischer Staatsangehöriger, in Greifensee, und Manuel Jäggle, von und in Zürich.

17. März 1975.
Bucher-Guyer AG, Maschinenfabrik, in Niederweningen (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1974, S. 2475), Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art usw. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Stähli, und Kurt Hauenstein, letzterer nun in Oberweningen wohnhaft; ihre Prokuren sind erloschen.

17. März 1975. Immobilien.
Koruna Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2798), Verwaltung von Liegenschaften usw. Anna Foschi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

17. März 1975. Sanitäre Installationen.
Jakob Dietiker & Sohn, in Schlieren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1965, S. 490), Ausführung von sanitären Installationen. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Jakob Dietiker-Frei aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Jakob Dietiker-Dätwyler als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Jakob Dietiker & Sohn, Inhaber Jakob Dietiker», in Schlieren, fortgesetzt.

17. März 1975. Sanitäre Anlagen.
Jakob Dietiker & Sohn, Inhaber Jakob Dietiker, in Schlieren, Freiestrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jakob Dietiker-Dätwyler, von Thalheim AG, in Schlieren. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Jakob Dietiker & Sohn», in Schlieren, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Sanitäre Anlagen.

17. März 1975. Waren aller Art.
Maya Verruto, in Zürich, Ueberlandstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Maja Verruto, von Zürich, in Zürich 3. Einzelunterschrift ist erteilt an: Tommaso Verruto, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Handel mit Waren aller Art italienischer Herkunft.

17. März 1975. Versicherungen.
Roland J. L. Jenni, in Zürich, Bahnhofstrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland J. L. Jenni, von Carouge und Iffwil, in Zumikon. Generalagentur der «VITA Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft», in Zürich.

17. März 1975. Autozubehör usw.
Spycher & Beck AG, in Zürich 5, Ackerstrasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 4. 3. 1975. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Autozubehör, Automobilbestandteilen und Radio- und Fernsehapparaten sowie Uebernahme von Vertretungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Helmut Spycher, von Köniz, in Niederhasli, Präsident, und Fred Beck, von Sumiswald, in Oensingen, beide mit Einzelunterschrift.

17. März 1975.
Obrist & Rosenberg, Treuhand- und Revisions AG, in Dietikon, Oberdorfstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 3. 1975. Zweck: Uebernahme von Treuhandmandaten aller Art wie Revisionen, Verwaltungen, Organisations- und Steuerberatungen, Führen von Buchhaltungen, Uebernahme von und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen; kann Betriebsstätten errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Peter Probst, von Finsterhennen, in Spreitenbach, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Friedrich Obrist, von Baden, in Dättwil, und Willi Rosenberg, von Beinwil-Freiamt, in Bünzen, beide mit Einzelunterschrift.

17. März 1975.
Wasserversorgung Hedingen, in Hedingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971. S. 2783). Jakob Berli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Keiser, von Hergiswil NW, in Hedingen, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien je mit dem Aktuar.

17. März 1975.
Musikverlag zum Pellkan, Dr. Ernst Brandenberger, in Zürich (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1972, S. 1828). Neu ist Einzelprokura erteilt an: Walter Keller, von Schwellbrunn, in Fällanden.

17. März 1975. Produkte der Photo- und Optikbranche.
Yashica AG, in Zürich 2, Renggerstrasse 71, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 14. 2. 1975. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Markenartikeln und anderen Produkten, insbesondere auf dem Gebiete der Photo- und Optikbranche; kann Grundstücke erwerben und veräussern, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, mit Fr. 100 000 liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens ein Mitglied. Mitglieder des VR: Hisayuki Sano, japanischer Staatsangehöriger, in Hamburg, Präsident; Dr. Erwin Hösli, von Netstal, in Zollikon, und Dr. Peter Duft, von und in Zürich, alle mit Einzelunterschrift.

17. März 1975. Bodenbelagsmaterial, Baumaterialien.
Steinit AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2969). Die Generalversammlung vom 7. 3. 1975 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb des Bodenbelagsmaterials «Steinit» und ferner den Handel mit Baumaterialien aller Art, insbesondere mit vorfabrizierten Betonelementen. Sie bezweckt weiter die Ausführung von Industriebodenbelägen und anderer Bauarbeiten in eigener Regie. Sie kann Vertretungen für Bauprodukte aller Art übernehmen. Liegenschaften erwerben und verkaufen und sich an Unternehmen der gleichen oder anderer Branchen beteiligen. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, zerfallend in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

17. März 1975.
Finanz- und Commerz-Treuhand AG (Finance- and Trade-Trust Ltd.) (Société Fiduciaire de Finance et de Commerce S.A.) (Società Fiduciaria di Finanza e Commercio S.A.), in Zürich 1, Gottfried-Keller-Strasse 7 (c/o Dr. Adrian Hinderling), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. 2. 1975. Zweck: Uebernahme von Treuhandmandaten aller Art, insbesondere für die Abwicklung von Finanz- und Handelsgeschäften; kann im Rahmen ihrer treuhänderischen Tätigkeit auch Vermögen verwalten sowie Beteiligungen, Waren und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Vincenzo Pianta, von Brusio, in Schlieren, mit Einzelunterschrift.

17. März 1975.
Transfide Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 22 vom 21. 1. 1972, S. 234), Treuhand- und Verwaltungsfunktionen usw. Die Generalversammlung vom 5. 3. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 30 000 durch Verrechnung und Fr. 20 000 aus Reserven liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

17. März 1975.
Matodor Immobilien- und Handelsgesellschaft AG, in Zürich 1, Schweizergasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 3. 1975. Zweck: Erwerb, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland sowie Handels- und Finanztransaktionen aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Max Kuhn, von Zürich, in Birmensdorf, mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

17. März 1975. Holzbau.
Fr. Jampens Söhne, in Seftigen, Holzbau (SHAB Nr. 117 vom 22. 5. 1950, S. 1319). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 26. Februar 1975 an die Firma Jampen Söhne AG, in Seftigen über.

Bureau Bern

15. März 1975. Juwelen, Schmuck usw.
Gübelin AG, Zweigniederlassung in Bern. Fabrikation von Juwelen und Schmuck usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 432), mit Hauptsitz in Luzern. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht unter sich, ist erteilt worden an Eugen Greising, von Zürich, in Eich; Markus Gübelin, von und in Luzern, und Thomas Gübelin, von und in Luzern.

15. März 1975.
Horta Generalunternehmung AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3352). Die Prokura von Friedrich Stauffer ist erloschen.

15. März 1975.
Wwe. Friedrich Schenk's Söhne, Stadtmühle Bern, in Bern Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1975, S. 194). Die Prokura von Paul Mauerhofer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Karl Läderach, von Worb, in Bern.

15. März 1975. Chemische Produkte.
Malosa Aktiengesellschaft, in Bern, Fabrikation, Vertretung und Verkauf chemischer Produkte usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 162). Hans Schenk, senior, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Hans Schenk, 1944, von und in Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Paul Mauerhofer ist erloschen.

15. März 1975.
Schweizerische Automatengesellschaft AG, in Bern (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1971, S. 1850). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Christian Zahnd, von Rüschegg, in Toffen.

15. März 1975.
Schweizerische Elektro-Einkaufs-Vereinigung EEV, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1961, S. 3050) Pierre Badel, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Hans Käser, von und in Olten, Vizepräsident (neu). Der Präsident, der Vizepräsident und der Geschäftsführer Dr. Werner Tschudin (bisher) führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Fritz Renfer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem der übrigen Prokuristen, ist erteilt worden an Walter Hirsiger, von Worb, in Bremgarten bei Bern.

15. März 1975.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1974, S. 2231), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Margrit Kipfer, von Langnau im Emmental, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Joachim Mercier, von Glarus und Lausanne, in Jegenstorf.

15. März 1975. Bekleidung usw.
Charles Vögele AG, Zweigniederlassung in Bern, Handel mit Bekleidung aller Art usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1973, S. 2422), mit Hauptsitz in Rapperswil SG. Walter Klaus, Alfred Bernet, Peter Dettwyler und Paul Gödl führen nun Kollektivunterschrift zu zweien; die Prokuren von Peter Dettwyler und Paul Gödel sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Johannes H. Wuttke, von Schlossrued, in Meilen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Erich Salathé, von Arisdorf, in Rapperswil SG; Peter Hofstetter, von Schänis, in Rapperswil SG; Werner Furer, von Heiligenschwendi, in Wetzikon; Erich Schriber, von Schübelbach, in Reichenburg.

15. März 1975.
Kühlhausgenossenschaft Niederwangen, in Niederwangen, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1972, S. 2680). Ernst Spycher, Kassier/Verwalter, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Als Kassier/Verwalter ist neu in den Vorstand gewählt worden Hans Spycher, von Köniz, in Niederwangen, Gemeinde Köniz. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier/Verwalter.

15. März 1975.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Bolligen und Umgebung, in Bolligen (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1964, S. 2819). Fritz Gerber, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Fritz Wyss, von Arni, in Ittigen, Gemeinde Bolligen (bisher Beisitzer), ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Die Unterschrift des Verwalters Fritz Häberli ist erloschen. Geschäftsführer ist neu Ernst Maurer, von Vechigen, in Habstetten, Gemeinde Bolligen. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär. Der Geschäftsführer führt Einzelunterschrift.

Bureau de Delémont

12 mars 1975.
Banque cantonale de Berne, succursale de Delémont (FOSC du 16. 12. 1974, N° 294, p. 3353), avec siège principal à Berne. Les titres inscrits de: directeur général, directeur, directeur adjoint, vice-directeur sont radiés. Les intéressés continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux pour la succursale est conférée à Vital Brêchet, de et à Movelier.

Bureau Interlaken

17. März 1975. Optische Artikel.
H. Zimmerli, in Unterseen. Inhaber der Firma ist Hans Zimmerli, von Spiez, in Unterseen. Handel mit optischen Artikeln, Werkstätte. Bahnhofstrasse 16.

17. März 1975.
Gebr. Balmer, in Grindelwald, Betrieb von konzessionierten Autokursen, Transporte aller Art und Handel mit Baumaterialien und Brennstoffen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1963, S. 267). Die Gesellschaft ist infolge Geschäftsüberganges seit dem 31. Dezember 1974 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974 durch die nachstehend eingetragene «Autoverkehr Grindelwald, Gebr. Balmer AG», in Grindelwald, gelöscht.

17. März 1975.
Autoverkehr Grindelwald, Gebr. Balmer AG, in Grindelwald. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Autokursen und Personentransporten, die Ausführung von Gütertransporten aller Art sowie den Handel mit Baumaterialien, Brennmaterial und Getränken; insbesondere die Weiterführung der Kollektivgesellschaft Gebrüder Balmer, in Grindelwald, welche als Sacheinlage eingebracht wird. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Balmer», in Grindelwald, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz per 31. 12. 1974 und Sacheinlagevertrag vom 21. Februar 1975, wonach die Aktiven (Barschaft, Bankguthaben, Wertschriften, Debitoren, angefangene Arbeiten, Vorräte, Liegenschaften, Maschinen, Werkzeuge, Mobilien, Motorfahrzeuge usw.) Fr. 1 038 761.70 und die Passiven (diverse Kreditoren) Fr. 434 844.85 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 603 916.85 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 603 916.85 werden Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft Gebr. Balmer ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. 1. 1975. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an jeden im Aktienbuch eingetragenen Aktionär. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Balmer, von Wilderswil, in Grindelwald, Präsident; Ulrich Stämpfli, von Moosseedorf, in Kehrsatz, Sekretär; Hans Balmer, von Wilderswil, in Grindelwald; Dr. Hermann Gutknecht, von Kerzers, in Bern, und Rudolf Märkle, von und in Grindelwald, als Mitglieder. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen wie folgt kollektiv zu zweien für die Gesellschaft: Peter Balmer mit Hans Balmer, Dr. Hermann Gutknecht oder Rudolf Märkle, oder Hans Balmer mit Peter Balmer, Ulrich Stämpfli oder Rudolf Märkle. Geschäftslokal: im Grund.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

11. März 1975.
Milchverwertungsgenossenschaft Hühnerbach-Schleifacker, in Langnau (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1967, S. 3606). Fritz Hofer ist als Kassier zurückgetreten. Er bleibt weiterhin Vizepräsident. Neu wurde als Kassier gewählt: Christian Gerber, von und in Langnau i. E., mittl. Stärenberg. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

17. März 1975. Autotransporte und Altmetallhandel.
Rudolf Dubois, in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil, Autotransporte (Waren), Handel mit Alteisen und Altmetallen (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1968, S. 797). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

17. März 1975.
Dr. iur. Walter Schwarz Fürsprecher und Notar AG, in Langnau i. E. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Februar und 11. März 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines oder mehrerer Advokatur- und Notariatsbüros. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 25 Namenaktien zu Fr. 2000. Die Gesellschaft übernimmt von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Dr. iur. Walter Schwarz, Advokatur und Notariat», in Langnau i. E., sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Februar 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974, nämlich Aktiven von Fr. 96 256.05 und Passiven von Fr. 10 015.80, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 86 240.25 ergibt. Davon werden Fr. 46 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Schwarz, als Präsident, und Heidi Schwarz-Vögeli, als Sekretärin, beide von und in Langnau i. E. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Lindenstrasse 5.

17. März 1975. Wein, Spirituosen.
Berger & Co. AG, in Langnau i. E. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Wein, Spirituosen und andern Getränken sowie die Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Firmen dieser Branche. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen im In- und Ausland, die verwandte Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Ferner ist die Gesellschaft befugt, Grundstücke zu erwerben oder zu veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Berger & Co.», in Langnau i. E., sämtliche Aktiven und Passiven gemäss den 3 Sacheinlageverträgen vom 19. und 24. Februar 1975 und Bilanz per 1. Januar 1975, nämlich Aktiven von Fr. 6 347 788.96 und Passiven von Fr. 5 495 741.95, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 852 047.01 ergibt. Davon werden Fr. 460 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. 40 Namenaktien à Fr. 1000 werden voll liberiert durch Verrechnung mit 2 unter den Passiven enthaltenen Forderungen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Berger, als Präsident, und Albert Berger, als Sekretär, beide von und in Langnau i. E. Beide zeichnen einzeln. Weiter die nichtzeichnungsberechtigten Mitglieder Markus Berger, von und in Langnau i. E., und Bernhard Berger, von Langnau i. E., in Adliswil ZH. Einzelprokura wurde erteilt an Christian Lehmann, von und in Langnau, und Peter Rychener, von Signau, in Langnau i. E. Geschäftslokal: Schlossstrasse 1–3.

17. März 1975.
Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, in Langnau i. E., Aufnahme von Spargeldern und Gewährung von Darlehen vorzugsweise auf Grundpfand aber auch gegen Bürgschaft und Hinterlagen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3157). Laut Generalversammlungsabschluss vom 22. Februar 1975 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Ihr Tätigkeitsgebiet kann nun auch, wenn besondere Gründe eine Ausnahme rechtfertigen, auf das übrige Gebiet des Inlands erstreckt werden. Darlehen und Kredite können neu auch vertrauenswürdige Schuldner ohne besondere Sicherheiten gewährt werden. Der Nominalbetrag eines Anteilscheines beträgt neu Fr. 1000 (bisher Fr. 100). Eine persönliche Haftung der einzelnen Genossenschafter und jede Nachschusspflicht sind weiterhin ausgeschlossen. Der Verwalter Werner Wermuth trägt nun den Titel Direktor. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau de la Neuveville

17 mars 1975. Horlogerie.
Erismann-Schinz S.A. Fabrique du Grenier, à La Neuveville, fabrique d'horlogerie, etc. (FOSC du 11. 10. 1974, N° 240, p. 2738). La procuration conférée à François Christe est éteinte.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

17 mars 1975. Bonneterie.
André Aubry-Donzé, au Noirmont, bonneterie et chapellerie (FOSC du 10. 6. 1930, N° 132, p. 1218). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

17 mars 1975. Merceric.
Jean-Noël Erard, au Noirmont. Le chef de la maison est Jean-Noël Erard, du et au Noirmont. Commerce de mercerie et textiles.

Aargau – Argovie – Argovia

14. März 1975. Gartenbaumaschinen usw.
Otto Richel AG, in Baden, Import und Export von Gartenbaumaschinen usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1974, S. 1401). Der unterschriftsberechtigte Vizepräsident Otto Richel-Kürsteiner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

14. März 1975. Gartenbaumaschinen usw.
ORAG Inter AG, in Baden, internationaler Handel mit Gartenbaumaschinen usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1971, S. 1303). Der unterschriftsberechtigte Präsident Otto Richel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

14. März 1975. Fitness-Geräte.
V. & J. Ruf, in Safenwil, Hauptstrasse 840. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. April 1975 eine Kollektivgesellschaft. Kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigte Gesellschafter sind: Verena Ruf, von Murgenthal AG und Zollikon ZH, in Safenwil, und Hans Jürg Ruf, von Murgenthal AG und Zollikon ZH, in Safenwil. Fabrikation von Fitness-Geräten aller Art.

14. März 1975. Textilien, Stoffe usw.
EWITEX, Import und Export AG, in Baden, Engroshandel mit und Fabrikation von Textilien, Stoffen und Konfektionswaren usw. (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1968, S. 1737). Die Mitglieder Jacques Meier (Präsident) und Eddy Wityas, deren Unterschriftsrecht damit erloschen ist, sowie das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Ferdinand Steiger sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. An der Generalversammlung vom 26. Februar 1975 wurde die Auflösung dieser Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **EWITEX, Import und Export AG in Liq.** durchgeführt. Als Liquidator wurde gewählt: Heinrich R. Siegrist-Meier, von Rünenberg BL, in Baden. Er führt Einzelunterschrift.

14. März 1975.
Bank Aufina, in Brugg, Betrieb einer Bank, Ausführung aller Arten von Bankgeschäften im In- und Ausland, hauptsächlich in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1974, S. 2465). Die Gesellschaft übernahm gemäss öffentlich beurkundetem Beschluss der Generalversammlung vom 12. März 1975, Art. 748 OR, genehmigtem Fusionsvertrag vom 12. März 1975 und der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1974 von der Firma «ABRI Bank Bern Aktiengesellschaft», in Bern (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1973, S. 1585), sämtliche Aktiven im Betrage von Fr. 7 042 843.19 und Passiven von Fr. 4 342 843.19. Für den dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 2 700 000 wurden den Aktionären der Firma «ABRI Bank Bern Aktiengesellschaft» 2700 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der «Bank Aufina» übergeben. Anlässlich der nämlichen Generalversammlung der Aktionäre der «Bank Aufina» wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 12 000 000 durch Ausgabe von 3000 weiteren, voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 15 000 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt demnach neu Fr. 15 000 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 15 000 Namenaktien zu Fr. 1000.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

14. März 1975. Etuis usw.
Carl Gottschalck Aktiengesellschaft, in Kreuzlingen, Fabrikation von Etuis, Etalagen, Schaufenster- und Ladeneinrichtungen und Handel mit verwandten Fabrikaten (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1974, S. 2914). An Peter Grosse, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

14. März 1975.
Elektra Hegi, in Hegi-Egnach, Genossenschaft (SHAB Nr. 27 vom 26. 2. 1971, S. 462). Christian Leuthold ist als Kassier zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Rolf Blust, von Arbon, in Hegi-Egnach, als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. März 1975. Restaurant.
Elisabeth Schmocker, in Arbon. Firmainhaberin ist Elisabeth Schmocker, von Ringgenberg BE, in Arbon. Betrieb des Restaurants Eiche. Eichenstrasse 20.

14. März 1975.
W. Gysin, Eisen und Metalle, in Romanshorn, Vertretungen in Blech, Bandstahl und Buntmetallen, Handel mit Eisenwaren (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1973, S. 3125). Ueber die Firma wurde am 7. Januar 1975 der Konkurs eröffnet.

Tessin – Tessin – Ticino

Distretto di Mendrisio

14 marzo 1975. Partecipazioni.
Rodoti Holding S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 13 marzo 1975. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari e quote di società nazionali ed estere. La società potrà anche operare a titolo fiduciario. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, che sono: Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, presidente; Fausto Ritter, da Cham, in Mendrisio, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

14 marzo 1975. Consulenze immobiliari.
Edilconsult S.A., in Chiasso, consulenze immobiliari, ecc. (FUSC del 4. 2. 1974, N° 52, p. 600). Con verbale assembleare del 12 marzo 1975 la società ha modificato il suo scopo come segue: consulenze immobiliari, direzione di progettazioni e di lavori edili, progettazione, investimenti, finanziamenti, compra-vendita, amministrazione e gestione di beni mobiliari e immobiliari. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

14 marzo 1975. Fabbricazione e vendita del Fernet Branca.
Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso, fabbricazione e vendita del Fernet Branca, ecc. (FUSC del 5. 8. 1969, N° 180, p. 1813). Con verbale assembleare del 12 marzo 1975 la società ha aggiunto al suo scopo quanto segue: la società può inoltre assumere partecipazioni in altre società, sia in Svizzera che all'estero. Inoltre l'amministrazione della società sarà affidata a un amministratore unico a un consiglio di amministrazione composto da due a sette membri. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti che non concercono i terzi e aggiornati di conseguenza. Dr Franco Maspoli; Teresa Branca nata Legrenzi; Giuseppe Pervangher, deceduti; Stefano Branca, Pierluigi Branca, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è composto come segue: Alfredo Noscda, già membro, presidente, con firma individuale; Giuseppe Chiesa, già membro, vice-presidente, con firma collettiva a due, e Gian Mario Pagani, da Morbio Superiore, in Balerna (nuovo), membro, con firma collettiva a due. Fabio Valeggia, già vice-direttore, è stato nominato direttore, e Salvatore Degiorgi, già vice-direttore, è stato nominato condirettore: ambedue con firma collettiva a due. Le firme del condirettore Giuseppe Branca e del vice-direttore Carlo Ranieri Branca, dimissionari, sono estinte.

14 marzo 1975. Partecipazioni.
Press Development Holding Ltd. in liquidazione, in Mendrisio, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 6. 6. 1974, N° 129, p. 1548). La società è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

14 mars 1975. Radios, disques.
Alain Rapaz, à Bex, radios, disques, à l'enseigne de Télérythme (FOSC du 5. 2. 1970, p. 274). Par prononcé du 12 novembre 1974, le président du Tribunal du district d'Aigle a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Grandson

14 mars 1975. Mécanique fine.
Breitler S.A. en liquidation concordataire, à Ste-Croix. Articles en métal et mécanique fine (FOSC du 21. 1. 1972, p. 181). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Moudon

14 mars 1975.
Société de laiterie de Forel s/Lucens, à Forel-sur-Lucens, société coopérative (FOSC du 13. 5. 1971, p. 1161). Samuel Badoux, de Cremin, à Forel-sur-Lucens, est nommé président du conseil. Louis Pidoux, de Forel-sur-Lucens et Villars-le-Comte, à Forel-sur-Lucens, vice-président; Rodolphe Pidoux, de Forel-sur-Lucens et Villars-le-Comte, à Forel-sur-Lucens, secrétaire-caissier. Henri Badoux, président, et Roland Briod, secrétaire, ont démissionné. Leurs pouvoirs sont radiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

14 mars 1975. Boucherie.
Alexandre Estoppey-Ritter, à Moudon, boucherie chevaline (FOSC du 15. 10. 1946, p. 3009). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Claude Estoppey», à Moudon, ci-après inscrite.

14 mars 1975. Boucherie chevaline.
Claude Estoppey, à Moudon. Le chef de la maison est Claude Estoppey, de Trey, à Moudon. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Alexandre Estoppey-Ritter» ci-dessus radiée. Boucherie chevaline. Rue Mauborget 46.

14 mars 1975. Ferblanterie.
Pero S.A. Moudon, à Moudon. Suivant acte authentique et statuts du 10 mars 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exécution de tous travaux de ferblanterie et couverture de l'industrie du bâtiment. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Il est libéré à concurrence de fr. 20 000. Organe de publication: FOSC. Le conseil d'administration d'un à cinq membres se compose de: Willy Rothen, de Wahlern BE, à Moudon, président. Roger Perret, d'Essertines-sur-Yverdon, à Cugy VD, administrateur et directeur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: rue des Tisserands 34, chez l'administrateur Willy Rothen.

Bureau de Rolle

14 mars 1975. Immeubles.
S.I. Les Lantines en liqen à Rolle, société anonyme en liquidation (FOSC du 10. 4. 1974, p. 970). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

14 mars 1975. Transports.
Guillaume Walpen et fils, à Saillon, transports automobiles de choses, société en nom collectif (FOSC du 21. 3. 1951, p. 717). L'associé Guillaume Walpen est décédé; la société est dissoute; la raison sociale est radiée. L'associé Oscar Walpen continue seul les affaires au sens de l'article 579 CO sous la raison individuelle **Oscar Walpen.**

14 mars 1975.
François Fracheboud, agence immobilière Rhodania, à Monthey (FOSC du 11. 4. 1962, p. 1088). Activité actuelle: agence immobilière, étude d'agent d'affaires, et toutes opérations et fonctions s'y rapportant. Nouvelle raison de commerce: **François Fracheboud RHODANIA.**

Bureau de Sion

14 mars 1975. Café.
Elisabeth Pitteloud, à Réchy / Chalais. Le chef de la maison est Elisabeth Pitteloud, née Rudaz, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Gilbert Pitteloud, des Agettes et de Vex, à Réchy/Chalais. Exploitation du Café du Parc.

14 mars 1975.
Agence Immobilière et d'Assurances Valaisia, Marius Rey, à Crans, commune de Chermignon (FOSC du 28. 9. 1966, N° 227, p. 3047). Le titulaire ajoute à son activité l'exploitation d'un bureau fiduciaire et confère la signature individuelle à Joseph Bützberger, de Bleienbach BE, à Grimisuat.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

13 mars 1975. Horlogerie.
Nepro Watch, Paolo Spadini, à La Chaux-de-Fonds, achat, vente et exportation d'horlogerie (FOSC du 22. 3. 1972, N° 69, p. 741). Jean-Claude Blaser, de Langnau i. E. BE et Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur, avec signature collective à deux. Ont été nommés fondés de pouvoir avec signature collective à deux avec un directeur: Jean-Pierre Gentil, de La Sagne NE, à La Chaux-de-Fonds; Hans-Peter Graedel, d'Uttwil, à Neuchâtel; Roger Dupertuis, d'Ormont-Dessous, à La Chaux-de-Fonds; Peter Brawand, de Grindelwald, à La Chaux-de-Fonds.

14 mars 1975. Arts graphiques.
Racine et Glück, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'ateliers d'arts graphiques et d'une imprimerie, société en nom collectif (FOSC du 12. 9. 1973, N° 213, p. 2517). La société est dissoute depuis le 31 octobre 1974. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «IGR Industrie Graphique Racine S.A.», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

14 mars 1975.
IGR Industrie Graphique Racine S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 27 janvier 1975, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une industrie graphique. La société peut s'intéresser à toutes opérations financières, commerciales et industrielles se rattachant au but social. Capital social de fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Racine et Glück», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus, selon bilan au 31 octobre 1974 et convention d'apports du 27 janvier 1975, annexés aux statuts, présentant un actif de fr. 1 713 360.97 (caisse, chèques postaux, titres, débiteurs, marchandises, travaux en cours, machines, mobilier, installations, matériel divers) et un passif de fr. 1 514 665.93 (créanciers, banque, emprunts), soit un actif net de fr. 198 695.04. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 198 695.04 contre remise aux apporteurs de 188 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées et de créances contre la société de fr. 10 695.04. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en nom collectif «Racine et Glück», dont elle aura les profits et les charges, avec effet rétroactif au 1er novembre 1974. Comme première opération la société se propose d'acquérir des machines, du mobilier, des marchandises, des travaux semi-terminés pour un montant de l'ordre de fr. 1 400 000. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Roland-William Racine, de Lamboing, à La Chaux-de-Fonds, président; Roger-Alcide Bays, de Marly-le-Petit, à Cernier, secrétaire; Francis-Paul Glück, de Saicourt, à La Chaux-de-Fonds, et Lucien Leitenberg, de et à La Chaux-de-Fonds. Jean-Claude Racine, de Lamboing, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature individuelle du président, les autres administrateurs et le fondé de pouvoir signent collectivement à deux. Locaux: rue de la Confédération 27.

Bureau de Neuchâtel

13 mars 1975. Hôtel.
Hans Meier, à Neuchâtel, exploitation de l'hôtel-restaurant du Marché (FOSC du 18. 11. 1966, N° 271, p. 3655). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

Genf – Genève – Ginevra

13 mars 1975. Café.
Ernest Gross, à Genève, café (FOSC du 27. 8. 1973, p. 2386). La maison n'exploite plus le bar à café à l'enseigne «L'Etabli», 3, quai de l'Ecole-de-Médecine.

13 mars 1975.
«L'Etabli» Gross, Roth & Kennel, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 10 mai 1973. Associés: les époux Ernest Gross et Marie-Louise Gross, tous deux de Fribourg, à Genève; Pascal Gross, de Fribourg, à Genève; Daniel Roth, de Genève, à Troinex, et Wolfgang Kennel, de Zurich, à Genève. Signature: collective à deux des associés Ernest Gross, Marie-Louise Gross, Pacal Gross, ou de l'un deux avec Daniel Roth ou Wolfgang Kennel. Bar à café à l'enseigne «L'Etabli». 3, rue de l'Ecole-de-Médecine.

13 mars 1975. Livres, jeux éducatifs, etc.
«Publivogue» Mme S. Roulet, à Genève. Chef de la maison: Sylvie Roulet, d'Echichens VD, à Meyrin, autorisée par son mari Alex Roulet. Représentation et commerce de livres, jeux éducatifs et tous articles pour enfants. 24, rue de Montbrillant.

13 mars 1975. Tissus d'ameublement, etc.
K. Widmer, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Karl Widmer, de Brittnau AG, à Chêne-Bourg. Représentation de tissus d'ameublement, d'articles de décoration et d'articles de diverses natures. 5, chemin du Petit-Bel-Air.

13 mars 1975. Tabac, etc.
BAT (Suisse) SA, à Genève, manufacturer le tabac, etc. (FOSC du 14. 11. 1974, p. 3047). Carl-Joseph Müller, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collectivement avec un administrateur. Signature collective avec un administrateur, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Claude Vernez, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective avec un administrateur, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Bruno Keller, de Buchberg SH, à Seuzach ZH. Les pouvoirs de Michael Hope sont radiés.

13 mars 1975.
Société Immobilière Boulevard James Fazy 14, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 6. 1968, p. 1398). Jacques L'Huillier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Wohlers, de Genève, à Hermance, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 5, rue Petitot, chez Régie André L'Huillier.

13 mars 1975.
CESSA, Composants électroniques SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 février 1975. But: achat, vente, importation et exportation de composants électroniques, instruments de mesure et de laboratoire. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: mobilier et matériel de bureau, selon inventaire du 31 décembre 1974, pour fr. 24 210, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 24 000, le solde de fr. 210 étant porté au crédit de l'apporteur. Compensation: il a été reconnu à un fondateur une créance de fr. 25 790 pour les démarches, travaux préliminaires, frais et débours faits par lui en vue de la création de la société. 24 actions de fr. 1000 ont été libérées, à concurrence de fr. 19 500, par compensation avec partie de ladite créance. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fritz Steffen, de Brütten ZH, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, place des Charmilles.

13 mars 1975. Immeubles.
SI Collex-Parc, à Genève, société anonyme, immeubles (FOSC du 6. 8. 1973, p. 2202). Maurice Chapuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Isaac Lévy, de et à Genève, président; Jacques Gabrache, du Liban, à Pregny-Chambésy, vice-président, et David Cohen, secrétaire. Signature collective à deux du président avec un autre membre du conseil; la signature de David Cohen est modifiée en ce sens. Nouvelle adresse: 2, rue du Cendrier, chez Jacques Gabrache.

13 mars 1975.
Cometrac SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 mars 1975. But: toutes opérations commerciales et financières, tant sur le plan mobilier qu'immobilier, ainsi que prise de participations à toutes entreprises relatives à ce but. La société n'exercera pas d'autre activité en Suisse que celle indispensable à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Frank-Olivier Hay, de Chêne-Bougeries, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue d'Italie, chez Didier Brossct, avocat.

13 mars 1975.
Ecco Placements SA, à Genève, conseils en matière de sélection et engagement de personnel stable, etc. (FOSC du 11. 9. 1972, p. 2386). Nouvelle raison de commerce: **Ecco Personnel stable SA.** Statuts modifiés le 4 mars 1975. L'administrateur Herbert Lips est maintenant domicilié à Kilchberg ZH. Nouvelle adresse de la société: 8, rue de Rive.

13 mars 1975.
Les Editions de Bonvent SA, à Genève (FOSC du 28. 6. 1972, p. 1706). Nouvelle adresse: 10, chemin Rieu.

13 mars 1975. Mandats de représentation.
Indusco SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 mars 1975. But: exécution de tout mandat de représentation dans les secteurs industriel, commercial et immobilier. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Victor Kunzle, de Gossau SG, à Corsier, président; Adolphe Ribordy, de et à Sembrancher VS, secrétaire, et Jean-Walter Geiser, de Langenthal BE, à Meyrin, lesquels signent individuellement. Adresse: 8, place des Eaux-Vives.

13 mars 1975. Editions.
Rosepierre SA, à Genève, édition d'oeuvres originales, etc. (FOSC du 15. 1. 1975, p. 105). Nouvelle adresse: 10, chemin Rieu, chez Les Editions de Bonvent SA.

13 mars 1975.
Société Immobilière de la rue Schaub N° 24, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1970, p. 2978). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société Immobilière de la rue Schaub No 24, en liquidation.** Liquidateur: Hector-Amédée Michel, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Madeleine-Cécile Michel n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 24, avenue de Champel, chez Hector-Amédée Michel.

13 mars 1975.
Ordre des Experts-Comptables de Genève, à Genève, association (FOSC du 4. 12. 1970, p. 2764). Georges Mock, de Genève, à Troinex, membre et président du conseil, signe collectivement à deux. Jean-Pierre Rivara, jusqu'ici président, nommé secrétaire; Jacques Chavallier, de et à Genève, et Georges Staubitz, de Winterthour ZH, à Chêne-Bourg, tous membres du conseil, signent, chacun d'eux, collectivement avec le président. Nouvelle adresse: 4, cours des Bastions, chez Georges Mock.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Inhaber-Sparheft Nr. 687 der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Aarau, Wert per 31. Dezember 1974 Fr. 1946.35.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, d.h. bis 22. September 1975, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (408²)

5000 Aarau, den 19. März 1975 Bezirksgericht

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 30. Juni 1939 per Fr. 5000.–, lastend auf Grundbuch Oensingen Nr. 1849 im I. Rang, lautend auf die Solothurner Kantonalbank, Filiale Balsthal, als Gläubigerin, und Hugo Mathys, Alberts, Lehrer, in Oensingen, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (423³)

4710 Balsthal, den 25. März 1975 Der Gerichtspräsident von Balsthal: J. Baschung

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 18 000.– vom 23. April 1937, Beleg II/1062, lautend zugunsten der Lina Küpfer, Mathilde Küpfer und Olga Hofer-Küpfer, haftend im ersten Rang auf der Liegenschaft Waldeckstrasse 21, in Ostermundigen, Bolligen-Grundbuchblatt Nr. 2576, der Firma TUNAG Bau- und Immobilien AG, Liebefeld-Köniz, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliche Zahlungsverbot erlassen. (403²)

3011 Bern, den 18. März 1975 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 28. Juni 1937, Bel. S. II/632, lautend auf den Eigentümer Benjamin Gefter, im Betrag von Fr. 6000.–, haftend im II. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 2536.

Der unbekannte Inhaber dieses Eigentümerschuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (414³)

2500 Biel, den 21. März 1975 Der Gerichtspräsident IV: Mühlemann

Es werden vermisst:

Eigentümerschuldbriefe vom 19. Januar 1945 über Fr. 12 000.– und Fr. 18 000.–, Beleg Nr. II/3827, zugunsten von Herrn Friedrich Ryser, alt Landwirt, von und in Heimiswil, lastend in der II. und III. Pfandstelle auf den Liegenschaften Heimiswil-Grundbuchblätter Nrn. 392, 393, 394, 395 und 396; Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (409²)

3400 Burgdorf, den 20. März 1975 Der Gerichtspräsident II: i.V. Dick

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von Fr. 300.– vom 13. Oktober 1915, haftend auf GB Holderbank Nr. 195, lautend auf Johannes Leder-Baldinger, geboren 1870, Holderbank, als Schuldner und auf die Aargauische Kantonalbank Brugg als Gläubigerin.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 30. März 1976 dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt würde. (421³)

5600 Lenzburg, den 20. März 1975 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief im 29. Rang, im Kapitalbetrag von Fr. 10 000.–, zu 4½%, ang. 5. Februar 1962, Vorgang Fr. 541 000.–, lastend auf Grundstück Nr. 3296, Plan 25, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Reussteg 11/Pfistergasse 16.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb eines Jahres, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (424³)

6000 Luzern, den 25. März 1975 Amtsgerichtspräsident I Luzern-Stadt: Kurzmeyer

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 7. Juni 1921, Beleg P/1026, zugunsten der Frau Marianna Flückiger, geb. Heiniger, Witwe des Jakob, Luzernstrasse 49, Huttwil, bzw. nun deren Erbengemeinschaft, lastend auf Grundstück Nr. 1337 Grundbuch Huttwil, zu Fr. 1000.– im II. Rang.

An allfällige Inhaber dieses Titels ergeht somit der Aufruf, das Wertpapier innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an, beim Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (420³)

3456 Trachselwald, den 10. März 1975 Der Gerichtspräsident: Blumenstein

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 21. Januar 1957 von Fr. 10 000.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Aarburg Nr. 74, Plan 51, Parzelle 532, lautend auf die Allgemeine Aargauische Ersparniskasse Zofingen als Gläubigerin und auf Max Ringier, von Zofingen, in Aarburg, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, den Schuldbrief binnen einem Jahr, d.h. bis spätestens zum 25. März 1976, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (402²)

4800 Zofingen, den 20. März 1975 Bezirksgericht

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne de la Banque cantonale neuchâteloise, No 517 627.6, au capital de fr. 17 111.95, valeur 19 février 1975, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 17 septembre 1975, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (365¹)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 7 mars 1975

Le président II du Tribunal: Frédy Boand

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Es wurde kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 26472 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee, haltend per 30. August 1974 Fr. 23 452.10. (426)

6210 Sursee, den 25. März 1975 Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: Wigger

Die Sparhefte Nrn. 6328.02 und 51846.08 der Aargauischen Kantonalbank Zofingen, Kapitalsaldi per 29. und 30 Juli 1974 Fr. 15 126.10 und Fr. 7066.85 werden als nichtig und kraftlos erklärt. (422)

4800 Zofingen, den 25. März 1975 Bezirksgericht

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

La Direction de l'agriculture, de la police et des affaires militaires du canton de Fribour a accordé à Messieurs Schwob & Cie «A la Belle Jardinière», place de la Gare 38, à Fribourg, l'autorisation de faire une liquidation totale.

Délai d'interdiction de réouverture: 3 avril 1980. (A263)

1700 Fribourg, le 19 mars 1975 Direction de l'agriculture, de la police et des affaires militaires

SI Artisa SA en liquidation, à Carouge-Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Conformément aux articles 742 et 745 CO, l'assemblée générale extraordinaire du lundi 3 mars 1975 des actionnaires de SI Artisa a décidé la dissolution de la Société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 1 mois à dater de la 3e publication de cet avis, en mains du liquidateur de la société, soit: Monsieur Joseph Domon, 7, chemin de la Marbrerie, 1227 Carouge. (A230¹)

1227 Carouge, le 14 mars 1975 Le liquidateur: Joseph Domon

S.I. Saclentz SA, Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée extraordinaire du 16 février 1975, la SI Saclentz SA, de siège à Sion, a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard 1 mois après la troisième publication auprès de Me Jean Burrin, notaire, 1915 Chamoson. (A271³)

1915 Chamoson, le 25 mars 1975 Le liquidateur

Matapan Investment SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 janvier 1975, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard 1 mois après la parution de la troisième publication, entre les mains du liquidateur désigné par ladite assemblée, Monsieur Paul-Eric Fonjallaz, p.a. Fiduciaire Wanner SA, 4, route de Beaumont, 1700 Fribourg. (A273⁹)

1700 Fribourg, le 24 mars 1975 Le liquidateur: Paul-Eric Fonjallaz p.a. Fiduciaire Wanner SA

«Fribexport» Agricultural Export Corporation SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 février 1975, la Société Fribexport Agricultural Export Corporation SA est dissoute et entre en liquidation sous la raison sociale «Fribexport Agricultural Export Corporation SA en liquidation».

Les créanciers sociaux sont appelés à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1975, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur désigné par l'assemblée générale, Monsieur Pierre Jeangros, c/o Finagrain SA, 16, avenue Eugène Pittard, case postale 327, 1211 Genève 25. (A228¹)

1211 Genève, le 10 mars 1975 Le liquidateur

Société Financière de Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 21 mars 1975 a décidé de réduire le capital-actions de fr. 2 000 000.– à fr. 1 000 000.– par le remboursement de fr. 100.– par action de fr. 200.–.

Conformément à l'article 733 du CO les créanciers de la société sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A250¹)

1204 Genève, le 19 mars 1975 Société Financière de Genève

Gerpal SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Premlère publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21 mars 1975 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs reclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Maître Jean-René Gampert, notaire à Genève, 19, rue Général-Dufour, case postale 243, 1211 Genève 11. (A269³)

1211 Genève, le 24 mars 1975 Le liquidateur

Germobil, Société Anonyme de Gérance Mobilière en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21 mars 1975 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Maître Jean-René Gampert, notaire à Genève, 19, rue Général-Dufour, case postale 243, 1211 Genève 11. (A270³)

1211 Genève, le 24 mars 1975 Le liquidateur

S.I. Yoko en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 mars 1975.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Alfred Mottini, rue Saint-Joseph 20, à Carouge. (A272³)

1200 Genève, le 25 mars 1975 Le liquidateur

Rolladenmaterial SA in liquidazione, Gerra Verzasca

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 823, 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale dei soci del 12 marzo 1975 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore Leo Zgraggen, Via B. Luini 18, 6600 Locarno, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A268³)

6600 Locarno, il 24 marzo 1975 Il liquidatore: Leo Zgraggen

Grida

Il sottoscritto lic. jur. Olivio Agustoni presso Studio Pedrazzini, via Livio 7, Chiasso, amministratore dell'eredità relitta dalla defunta Gioconda Mocellini vedova fu Maurizio, nata l'8 maggio 1892, figlia di Guglielmo Lupi e di Maria nata Albisetti, attinente di Chiasso e già in Morbio Inferiore, deceduta a Morbio Inferiore il 21 novembre 1974 diffida

tutti i creditori e debitori della defunta, compresi i creditori per fidejussione, a notificargli i loro crediti e debiti entro il 30 aprile 1975 all'indirizzo sopraindicato, sotto comminatoria di perenzione. (A252¹)

6830 Chiasso, il 13 marzo 1975 L'amministratore: lic. jur. Olivio Agustoni

Konflikt mit bereits eingetragenen
— Fabrik- und Handelsmarken bzw.
— Geschäftsfirmen

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 320 000 Marken und gegen 230 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Aemtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für das Handelsregister 3003 Bern

Eidg. Amt für geistiges Eigentum 3003 Bern

Conflit avec
— des marques de fabrique et de commerce, respect.
— des raisons de commerce déjà enregistrées

Sachez qu'environ 320 000 marques et 230 000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices sous-mentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrées. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du registre du commerce 3003 Berne

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle 3003 Berne

Collisione con
— marchi di fabbrica e di commercio o con
— nomi di ditte già registrati

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 320 000 marchi e 230 000 ragioni sociali. Domandate quindi agli uffici sottoscritti di informarvi se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta entra in collisione o no con dei marchi o con delle ditte e loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del registro di commercio 3003 Berna

Ufficio federale della proprietà intellettuale 3003 Berna

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

275111. Date de dépôt: 20 janvier 1975, 20 h.
Les Fils Maye S.A., Riddes (Valais). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **153630.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 novembre 1974.

Marc à l'orange et produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

GENTILHOMME

275112. Date de dépôt: 17 janvier 1975, 18 h.
Abbott AG, Loretostrasse 1, **Zoug.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

POLYCOSE

275113. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1975, 20 Uhr.
Kyburz AG, Endlingen (Aargau). – Fabrikation.

Polstermöbel. (Int. Kl. 20)

IT-PUZZLE

275114. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1975, 20 Uhr.
Kyburz AG, Endlingen (Aargau). – Fabrikation.

Polstermöbel. (Int. Kl. 20)

WOHN-KASKADE

275115. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1975, 18 Uhr.
Galactina AG, Belp (Bern). – Fabrikation und Handel.

Diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

MADINA

275116. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1975, 18 Uhr.
Galactina AG, Belp (Bern). – Fabrikation und Handel.

Diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)

NOURRISSA

275117. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1975, 17 Uhr.
S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, **Racine** (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Körperdeodorants sowie Geruchverhinderungs- und -entfernungsmittel; Körperseifen; Rasiercremen und andere Präparate zum Rasieren; Parfümerien, ätherische Oele; medizinische und nichtmedizinische Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Sonnenschutz- und Bräunungsmittel sowie Toilettenpräparate; Haarpflegepräparate; Zahnputzmittel; Luftverbesserungs- und -erfrischungsmittel; keimtötende Präparate zum persönlichen Gebrauch. (Int. Kl. 3, 5)

UNISEX

275118. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1974, 17 Uhr.
The Quaker Oats Company, auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Fisher-Price Toys,** Merchandise Mart Plaza, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Spiele, Spielzeug; Spielbälle. (Int. Kl. 28)

275119. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1974, 17 Uhr.
The Quaker Oats Company, auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Fisher-Price Toys,** Merchandise Mart Plaza, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Spiele, Spielzeug; Spielbälle. (Int. Kl. 28)

275120. Date de dépôt: 20 août 1974, 18 h.
Lap Heng Company Limited, Realty Building, Des Voeux Road, C., **Hongkong** (Hongkong). – Fabrication et commerce.

Montres et pièces d'horlogerie. (Cl. int. 14)

SAKURA

275121. Date de dépôt: 6 septembre 1974, 19 h.
Feller et Eigenmann S.A., Villars-sur-Glâne (Fribourg); adresse pour la correspondance: case postale, Moncor, 1701 Fribourg. – Commerce. – Transmission et renouvellement de la marque N° **151928** de A. Feller & Cie suc. de F. Liniger & Cie, Fribourg. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 mai 1974.

Denrées alimentaires, produits de nettoyage et lessives. (Cl. int. 3, 29, 30, 31)

275122. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1975, 20 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

275123. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1974, 15 Uhr.
Merkur AG, Kaffeespezialgeschäft, Nahrungs- und Genussmittel, Fellerstrasse 15, **Bern 27.** – Fabrikation und Handel.

Bohnenkaffee, löslicher Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Tee, Kakao. (Int. Kl. 30)

Die Marke wird golden und braun ausgeführt.

Arzi Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1974
(nach Verteilung des Reingewinnes)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		2 251 502.71
Bankendebitoren auf Sicht		5 415 665.76
Bankendebitoren auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		654 117.25
Wechsel		447 573.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		234 803.05
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		9 736 756.54
– davon mit hypothekarischer Deckung	492 380.—	
Wertschriften		281 992.50
Sonstige Aktiven		110 730.25
		19 133 141.06

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	32 012.60
Bankenkreditoren auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	393 967.28
Kreditoren auf Sicht	8 410 927.33
Kreditoren auf Zeit	4 757 257.58
Einlagehefte	1 219 435.90
Sonstige Passiven	784 049.30
Aktienkapital	3 000 000.—
Gesetzliche Reserven	500 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	35 491.07
	19 133 141.06

Erläuterungen zur Jahresbilanz

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Kantone und Gemeinden	19 433.35	
Banken	53 507.80	72 941.15
Schweizerische Aktien:		
Industrielle Unternehmen		3 950.—
Ausländische Obligationen:		
Oeffentlich-rechtliche Körperschaften	68 326.55	
Andere	129 892.90	198 219.45
Ausländische Aktien		6 881.90
		281 992.50

	Fr.
Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	2 183 802.30
Forderungen und Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	2 195 811.35

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		11 213 898.37
– davon Bankendebitoren	5 248 541.50	

Gewinn- und Verlustrechnung pro 1974

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	387 685.—
Bankbehörden und Personal	699 036.45
Geschäfts- und Bürokosten	348 232.95
Steuern	31 009.85
Abschreibungen und Rückstellungen	295 825.75
Reingewinn	331 086.19
	2 092 876.19

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	838 038.96
Ertrag der Wechsel	12 313.64
Kommissionsertrag	787 832.14
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	404 738.07
Wertschriftenertrag	13 467.70
Verschiedene Erträge	36 485.68
	2 092 876.19

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der Postfrachtstückverkehr Schweiz—Grossbritannien wird eingestellt

Seit Jahrzehnten unterhält die «Agence Continentale et Anglaise» (ACA) einen Postfrachtstückverkehr zwischen Grossbritannien und der Schweiz. Als die britische Postverwaltung jedoch vor einigen Monaten das Höchstgewicht der eigentlichen Postpakete von 10 auf 20 kg erhöhte, verlor der Verkehr mit der ACA dermassen an Bedeutung, dass er heute in der Richtung Schweiz–Grossbritannien keinem Bedürfnis der Postkunden mehr entspricht. Im weiteren trägt ein stark verbessertes Angebot an Verpackungsmaterial dazu bei, dass mit der britischen Staatspost, die zwar weiterhin keine als zerbrechlich gekennzeichneten Sendungen zulässt, nun auch gut verpackte Sendungen solchen Inhalts ausgetauscht werden können.

Daher wird der Postfrachtstückverkehr in der Richtung Schweiz–Grossbritannien am 1. April 1975 auf Verlangen der ACA eingestellt; die gesamte Paketpost für Grossbritannien wird alsdann an den britischen Postdienst geleitet. In der Gegenrichtung bleibt der Postfrachtstückdienst hingegen noch weiterbestehen.

Suppression du service des envois de messageries dans la direction Suisse—Grande-Bretagne

L'«Agence Continentale et Anglaise» (ACA) assure depuis des décennies un service d'envois de messageries entre la Grande-Bretagne et la Suisse. Or, depuis que l'administration des postes britanniques a, il y a quelques mois, porté le poids maximal des colis postaux proprement dits de 10 à 20 kg, le service de l'ACA a tellement perdu de son importance qu'il ne répond plus aujourd'hui, dans la direction Suisse–Grande-Bretagne, à un besoin des usagers de la poste. De plus, étant donné que le matériel d'emballage a été fortement amélioré, les postes d'Etat britanniques sont maintenant, bien qu'elles continuent à ne pas admettre des envois désignés comme fragiles, à même de transporter aussi des colis bien emballés de contenu délicat.

Sur demande de l'ACA, le service des envois de messageries sera dès lors supprimé à partir du 1er avril 1975 dans la direction Suisse–Grande-Bretagne; tous les colis postaux à destination de la Grande-Bretagne seront dès cette date transmis par l'entremise des postes britanniques. Dans la direction Grande-Bretagne–Suisse, le service des envois de messageries sera en revanche maintenu. (z)

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 26. März 1975
Cours de conversion sans engagement, dès le 26 mars 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.85
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.35
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 46.60
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 108.60
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 72.05
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 60.30
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 6.14
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4050
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. –.89
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 63.50
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 106.20
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 51.75
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.26
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 64.50

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Lugano: Ambrosini Mario e Assunta 69-17960. – Bjelanic Gospa 69-17468. – Colombo Angelo e Teresita 69-17964. – Eumedica SA 69-3247. – Foletti Giovanni 69-17583. – Grassi Margherita 69-17638. – Isolini Marco 69-17965.
Lumino: Strozzi Ettore ing. HTL 65-5569.
Lungern: Britschgi-Birrer Arnold 60-63042.
Luterbach: Flury Silvia 45-15690.
Lützelflüh-Goldbach: Stalder Ulrich 34-6488.
Luven: Janki Peter 70-17435.
Luzern: Fleischli Hans und Inge 30-59823. – Lottoclub SBB 60-25178. – Reisner M. 60-43175. – Schweiz. Faktorenverband Delegiertenversammlung 1975 60-22648.
Lyss: Jaggi Heidi 25-43082. – Radi Laszlo 25-43100. – Ramseyer-Forster Edmond Malergeschäft 25-14435. – Steiner Alfred und Elisabeth 25-43092.
Lyssach: Lässer-Reusser Erwin und Verena 34-8278.
Madiswil: Geiser Schlachthaus AG 49-1286.
Maienfeld: Nigg Maya 70-17442.
Maladers: Aubert Gustave Möbel 70-4071.
Männedorf: Gehrig Ruth 17-91706.
Marin: Jacot Henri jardinier 20-27989.
Marly: Auderset Béatrice 17-20313. – Berger André et Nelly 17-22096.
Märstetten Station: Sulser Katharina 85-9159.
Martigny: Leuenberger Emile 19-22768.
Masein: Bollinger-Wagner Fredi und Barbara 70-16067.
Mellen: Fischer Toni 17-96035. – Mennel Kurt 17-91798.
Meinisberg: Koutousakis Athanasios 25-43059.
Meltingen: Freis. demokratische Partei 40-24560.
Mendrisio: Cereghetti Bruno 69-17417.
Menziken: Gautschi-Hofmann Rudolf und Heidi 50-24970. – Merz-Lüthi Roland 50-24969. – Sager-Abraham Heinrich und Claudine 50-26745.
Mervelier: Kottelat Geneviève 25-43070. – Kottelat Lea 25-43080. – Marquis Marie-L. 25-43071. – Stadelmann Odile 25-43075.
Minusio: Consolascio Preminia 65-14030.
Möhlin: Schärer Leo Maschinenzeichner 40-61290.
Monte Carasso: Monighetti Erminio e Romilda 65-14028.
Monthey: Orgues de la paroisse catholique 19-10736.
Montreux: Perreten Michel 18-8837.
Montsevelier: Chételat Yolande 25-43076.
Moosseedorf: Blunier Eduard und Ruth 30-59815. – Stucki-Eberhart Ursula und Heinz 34-6477.
Morbio Inferiore: Frapolli-Walzer Giorgio e Elda 69-13793.
Morges: Aldaz Luis et Margarita 10-41371. – Goël Monique 10-42578. – Haines Anne 10-51277. – Locatelli Camillo et Renate 10-58386. – Stifani Angelo 10-58398.
Morgins: Bissig-Moret Roger et Yvette 19-13735.
Moutier: Hôpital de Moutier service d'anesthésiologie 25-14445.
Mumpf: Dreikorn-Hofmann Marianne 50-24972.
Münchenbuchsee: Hafen Niklaus-Hans und Flora 17-96003. – Schmid-Sarbach Alfred und Verena 34-8271.
Münchenstein: De Lucca Panfilo Maschinist 40-45582.
Muri AG: Ref. Kirchgemeinde Spendenkonto 50-3470. – Rüttimann Margrit 50-24971. – Strebel Hans Martin Dr. med. 50-2075.
Muri b. Bern: Staub Rosmarie Sekretärin 30-59847.
Murten: Alimentari Italiani Borraccini Renzo 17-5667. – Perrottet Peter 34-6464.
Mutten: Ski-Club Mutten 70-4375.
Muttenz: Buser Susanne M. Dr. 40-6288. – Karasek Thomas Student 40-58406. – Kcmo AG 40-4582. – Keusen Elisabeth Verlagsarbeiterin 40-45574. – Maeder-Merz U. und H. 40-45575. – Montebello Giovanni Rangierangestellter SBB 40-61620. – Rohrer-Wey H. und M. L. 40-45586. – Sütterlin Susi Lehrtochter 40-56522. – Wehrli Traugott Partikular 40-54772.
Nänikon: Lehmann-Bieri C. und R. Greifensee 17-96042.
Nennigkofen: Hofer-Emch Leo 45-14663.
Netstal: Weber Heinrich Malermeister 87-2337.
Neuchâtel: Alvarez José-Antonio 20-18333. – Favre Mireille 20-17099. – Moret André 20-20814. – Ortiz Vicenta 20-27995. – Schürmann-Tricot Chantal 20-20813. – Stampfli Margrit 20-18297.
Neuenegg: Flühmann Heinz kaufm. Angestellter 30-59816.
Neuhausen am Rheinfall: Surber-Wanner Arthur Mechaniker 82-9407. – Wahl-Müller Erich PTT Angestellter 82-9414.
Nidau: Bozzio Yves 25-43093. – Gonzalez Gonzalina 25-43069. – Lörtscher Rudolf 25-43060. – Schneider Verena 25-43086. – Zehnder Erich 25-43091.
Niedererlinsbach: Dietrich Hildegard 50-23893.
Niederhasli: Ulrich Albert 17-92919.
Niederlenz: Aufgabenhilfe Doposcuola 30-16921.
Niederscherli: Bienenzüchterverein Niederscherli-Oberbalm und Umgebung 30-22496.
Niederteufen: von Allmen-Kaufmann A. und U. 90-30480.
Niederurnen: Schlittler Jakob und Katharina 87-5506.
Nods: Sunier André 25-43081.
Noville: Monod Daniel 18-8823.
Nürensdorf: Dinkelacker E. und R. 84-25871.
Nussbaumen b. Baden: Herzog-Hegner Erwin und Anny 50-24965.
Nyon: Hohl-Plüss Alfred 12-22665. – Noir Dominique et Catherine 10-44811.
Oberdiessbach: Sahli Herbert Schriftsetzer 30-66508.
Oberglatt ZH: Abry Liselotte 17-90753. – Hotz Philipp Arzt 80-53455.
Obermuhen: Niederhäuser Walter 50-24966.
Oberthal: Riesen Rudolf Thomas 34-6493.
Oberwil BL: Piccand-Kleiber Trudi 40-61388. – Volken-Oser L. und P. 40-62231.
Obfelden: Spinner-Göldi A. und B. 17-90143.
Opfertshofen SH: Waldvogel Eduard 82-9405.
Orselina: Pohl Luca ing. 65-2797.
Osco: Beneficio parrocchiale 65-6153.
Ossingen: Schweizer Ulrich und Dora 84-25866.
Ostermundigen: Fuhrer-Mosimann Hermann und Ruth 34-8266. – Grossenbacher Ursula 30-59833. – Minder-Wyss Hanspeter und Verena 30-58663.
Papiermühle b. Bern: Hess Eugen und Eva Ittigen b. Bern 30-60176. – Schluep Heidi Operatrice 30-59837. – Stingelin Herta Ittigen b. Bern 30-62216.
Payerne: Engelmann Paul 17-22097. – Rapin René et Hélène 10-44819.
Pfaffnau: Geiser Vinzenz Bäckerei Futtermittel 49-2074.
Porrentruy: Zahn Uwe und Annie 25-14430.
Prangins: Penza Costantina 12-31735.
Pratteln: Jenni-Hellmüller Albert 40-62035. – Pfadfinderabteilung Adler Hütte Vogelweide 40-29742. – Studer Silvia Büroangestellte 40-59316.
Praz (Vully): Guillod J.-O. et J. maréchalerie serrurerie machines 17-9404.
Prêles: Lehmann Christian und Lotti 25-43067.
Prilly: Capt Danielle 10-50088. – Widmer Georges et Alys 10-50952. – Wohler-Barbey Germaine 10-44830.
Pully: Immeuble Linder gérance Gorgeaud & Vaney notaires 10-11947. – Süess Claudine 10-44814.
Quarten: Walser Erwin 70-17441.
Rafz: Steinegger Remy 82-9413.
Rämismühle: Mueck Carl dipl. Konstrukteur 84-25884.
Rapperswil SG: Hofstetter Isabelle 17-96023. – Jud Peter 87-5504. – Putscher Evelyne 87-5505.
Recherswil: Jäggi-Steiner Charles und Marie 45-15689.
Reconvilier: Carnal Jacques 25-43088. – Feuz Claire 25-31463.
Regensdorf: Arbeitsgemeinschaft für Speläologie 80-63541.
Reinach AG: Gloor Peter 50-26744. – Kasper-Weber Mario und Rosmarie 50-24977. – Merz Hedwig Schwester 50-24964.
Reinach BL: Boos-Winkler Franziska 40-45576. – Gygax Marianne Lehrerin 40-61804. – Läubli Edith kaufm. Angestellte 40-58262.
Remigen: Geissberger Maja 50-24967.
Renan BE: Anthroposophische Gesellschaft id. Schweiz Alanus-Zweig Werksiedlung 23-6432.
Renens VD: Cerezo Cecilia 10-40618. – De Rosa Antonio 10-58378. – Genillard Irène 10-44828. – Gomez Manuel et Rosa 10-58382. – Lopez Tomas et Maria del Rosario 10-58387. – Marsico Annunziato et Ascenzione 10-44820. – Novoa Isaac et Celsa 10-58391. – Pellet Eliane 10-52451. – Rouge Geneviève 10-42953.
Rheinfelden: Petosa-Variano M. und R. 40-59498.
Riazzino: Losa Arturo 65-11962.
Richterswil: Zimmermann-Solenthaler U. und J. 17-90750.
Riddes: Vouillamoz-Claret André peintre 19-10731.
Riedholz: Bühlmann-Ziegler Alfred 45-14256. – Cascini Giuseppe 45-15692. – Siegenthaler Urs 45-11426.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Rinsoz & Ormond SA, Vevey

Kapitalerhöhung 1975

Auf Vorschlag des Verwaltungsrates hat die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Rinsoz & Ormond SA beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 9 000 000.– auf Fr. 15 000 000.– zu erhöhen, durch Ausgabe von 60 000 neuen Namenaktien von je Fr. 100.– Nennwert mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1975.

30 000 neue Namenaktien von je Fr. 100.– Nennwert sind von der SEITA Société d'Exploitation Industrielle des Tabacs et des Allumettes, Paris, übernommen worden, nachdem die bisherigen Aktionäre auf das Bezugsrecht verzichtet haben.

Die restlichen 30 000 Namenaktien von je Fr. 100.– Nennwert sind von der Gesellschaft liberiert worden, durch Umwandlung von Reserven in Aktienkapital. Die bisherigen Aktionäre können daher gratis eine neue Namenaktie von je Fr. 100.– Nennwert für 3 bisherige beziehen. Die 30%ige Verrechnungssteuer sowie der eidgenössische Emissionsstempel von 2% werden von der Gesellschaft getragen.

Das Bezugsrecht kann in der Zeit vom 4. bis 15. April 1975 gegen Einreichung des Coupons Nr. 11 der bisherigen Aktien und unter Verwendung des hiefür vorgesehenen Bezugsscheines bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken ausgeübt werden:

Schweizerische Bankgesellschaft

Waadtländer Kantonalbank

Die obenerwähnten Banken sind gerne bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Betreffend Fragen der Steuerpflicht und des Rückerstattungsanspruchs verweisen wir auf das Bezugsangebot, welches den eingetragenen Aktionären zugestellt worden ist.

Vevey, den 26. März 1975 Rinsoz & Ormond SA

Sarganserländische Spar- & Kreditkasse

Aktienkapitalerhöhung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 22. März 1975 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 4 000 000.– auf Fr. 5 000 000.– zu erhöhen durch Ausgabe von

10 000 Namenaktien zum Nennwert von Fr. 100.–

mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1975.
Für die Aktien-Emission sind folgende Bedingungen festgesetzt worden:

a) Bezugsverhältnis/Bezugspreis

Die bisherigen Aktionäre erhalten das Recht, auf 4 alte Aktien 1 neue vinkulierte Namenaktie von Fr. 100.– nom. **zum Preise von Fr. 150.–** zu beziehen. Die Bank ist bereit, den Kauf und Verkauf von **Bezugsrechten zu einem festen Preis von je Fr. 30.–** netto zu vermitteln. Sie wird dabei besonders den Spitzenausgleich im Interesse der Besitzer von weniger als zehn Aktien berücksichtigen. **Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt durch Einreichung des Talons für den Bezug eines neuen Couponsbogen bei den Inhaberaktien und bei den Namenaktien durch Einreichung von Coupons Nr. 4, in beiden Fällen zusammen mit dem Zeichnungsschein.**
Zur Orientierung sei erwähnt, dass im Zuge der Aenderung der Firmabezeichnung, alle Titelmäntel der Inhaberaktien neu gedruckt werden. Mit der Einreichung des Titelmantels wird Ihnen seinerzeit (also nicht gleichzeitig mit der Kapitalerhöhung) ein neuer Inhaber-Titelmantel, zusammen mit dem neuen Couponsbogen, ausgehändigt. Die Publikation hierüber wird später erfolgen.
Der eidgenössische Titelstempel von 2% wird von der Bank getragen.

b) Zeichnungsfrist

Die **Zeichnungsfrist** läuft vom **7. April 1975 bis 14. April 1975.** Zeichnungen werden nur durch die Sarganserländische Spar- und Kreditkasse, Hauptsitz Flums und Filialen Sargans und Bad Ragaz, entgegengenommen. Bis zum Ablauf der Zeichnungsfrist nicht geltend gemachte Bezugsrechte werden hinfällig.

c) Liberierung

Die Liberierung der neuen Aktien hat bis **spätestens 30. April 1975 zu erfolgen.** Bei Einzahlung nach diesem Datum wird ein Verzugszins berechnet. Die definitiven Titel gelangen nach erfolger Drucklegung zur Ablieferung. An die Zeichner werden deshalb keine Lieferscheine abgegeben.

Der Versand der Prospekte und Zeichnungsscheine erfolgt anfangs April 1975. Es werden alle uns bekannten Inhaber- und Namenaktionäre bedient.

Flums, den 24. März 1975 Der Verwaltungsrat

Aktiengesellschaft Hotel Bernina, Samedan

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 12. April 1975, 15.30 Uhr, im Hotel Bernina, Samedan, zur Behandlung folgender

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1974.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Genehmigung der Jahresrechnung und der Beschlussfassung über die Gewinnverteilung.
5. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
6. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat (1 Mitglied).
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Varia und Umfrage.

Die Gewinn- und Verlustrechnung nebst Bilanz per 31. Oktober 1974 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 2. April 1975 beim Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Samedan, den 27. März 1975 Der Verwaltungsrat

NETSTAL

Maschinenfabrik und Giesserei Netstal AG

Einladung zur 54. ordentlichen Generalversammlung

der Maschinenfabrik und Giesserei Netstal AG, Näfels, am Mittwoch, den 16. April 1975, 16.30 Uhr, in der Kantine des Werkes Näfels. (Das Werk befindet sich ca. 500 m südlich des Bahnhofes Näfels, Parkplätze in Werkareal.)

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1974.
   1.1. Präsidialadresse
   1.2. Berichte der Delegierten
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes (Antrag des Verwaltungsrates siehe Geschäftsbericht 1974).
4. Entlastung der Verwaltungsorgane für die Geschäftsführung 1974.
5. Wahlen:
   5.1. Verwaltungsrat
   5.2. Obligationenrechtliche Kontrollstelle.
6. Weitere Informationen durch den Direktionspräsidenten.
7. Diskussion, Varia und Umfrage.

Im Anschluss an die Generalversammlung wird ein Apéritif serviert.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen an unserem Geschäftssitz sowie bei unseren Zahlstellen zur Einsicht und zum Bezug auf.

Eintrittskarten

für die Generalversammlung sind bis spätestens 10. April 1975, abends, mittels beiliegendem Bestellschein anzufordern.

Näfels, den 14. März 1975

Maschinenfabrik und Giesserei
Netstal AG, Näfels
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Emilio Coppetti

Bergbahnen Scuol—Motta Naluns AG, Scuol

Wir beehren uns, die Aktionäre der Bergbahnen Scuol–Motta Naluns AG Scuol, zu der am Freitag, den 11. April 1975, 20.30 Uhr, im Restaurant Terminus, stattfindenden

19. Generalversammlung

einzuladen.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler.
2. Protokoll der 18. ordentlichen Generalversammlung.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
4. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Verschiedenes und Umfrage.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle können ab 1. April 1975 im Verwaltungsbüro der Bergbahnen Scuol–Motta Naluns AG, Talstation, eingesehen werden.

Stimmkarten können bis 10. April 1975 am Sitz der Gesellschaft oder bei der Graubündner Kantonalbank in Scuol bezogen werden. Hiezu ist die Vorweisung oder Einsendung der Aktien oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz erforderlich.

Am Tage der Generalversammlug werden keine Stimmkarten mehr ausgestellt.

Scuol, den 22. März 1975 Der Verwaltungsrat

Centralfonds

Zentralschweizerischer Immobilienfonds zur Förderung der Vermögensanlage in schweizerischen Immobilien und zur Schaffung preisgünstiger Wohnungen

Ausschüttung pro 1974

Ab 31. März 1975 erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 11 die Auszahlung der Ertragsanteile für das Geschäftsjahr 1974 mit

Fr. 63.—	je Anteil, abzüglich
Fr. 18.90	30% Verrechnungssteuer
Fr. 44.10	netto

Coupons-Zahlstellen:
Schweizerische Kreditanstalt Luzern, und sämtliche schweizerischen Niederlassungen
Falk & Cie, Luzern
Luzerner Landbank AG, Grosswangen, und sämtliche Niederlassungen

Bei diesen Banken sind laufend Anteile erhältlich, ebenso wird bei diesen Stellen der Rechenschaftsbericht 1974 abgegeben.

Fondsleitung:
Imovag, Immobilien Verwaltungs AG, Schwanenplatz 8, Luzern

Depotbank:
Schweizerische Kreditanstalt, Luzern

Société des Téléphériques de Leysin SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 8 avril 1975, à 15 h., au Grand Hôtel, à Leysin (liste de présence à 14 h. 30).

Ordre du jour:

1. Orientation sur une éventuelle modification structurelle de la taxe de séjour.
2. Divers.

Aigle, le 24 mars 1975 Le conseil d'administration

Banque Pasche SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 8 avril 1975, à 11 h., au siège social.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration pour l'exercice 1974.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge aux organes responsables.
5. Attribution du bénéfice.
6. Elections statutaires.
7. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur aux comptes peuvent être consultés dès le 27 mars 1975 au siège de la société, rue de Hollande 10, Genève.

Genève, le 27 mars 1975 Le conseil d'administration

Télécabine Villars-Roc d'Orsay SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 9 avril 1975, à 15 h. 30, au restaurant du Refuge d'Orsay (station supérieure).

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs sur le 15e rapport exercice 1974.
2. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
3. Renouvellement du conseil d'administration.
4. Nomination de l'organe de contrôle.
5. Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 1er avril 1975 au siège dc la société. Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées jusqu'au 8 avril par la Banque Cantonale Vaudoise ou ses agences sur production des actions ou certificats de dépôt, mentionnant le numéro des titres.

La feuille de présence sera établie dès 15 h.

Sur présentation de la carte d'admission à l'assemblée, Messieurs les actionnaires bénéficieront du libre parcours sur les installations le jour de l'assemblée générale.

Ollon, le 21 mars 1975 Le conseil d'administration

Fonds Immobilier Romand FIR

2, rue du Maupas, Lausanne

Paiement du coupon No 40

Les porteurs de parts
«Romande Immobilière»
sont informés que le coupon semestricl N° 40 sera payable dès et y compris le 27 mars 1975 auprès dcs domiciles de souscription ci-dessous, ainsi qu'auprès dc tous les établissements financiers, et de GEP SA, aux conditions suivantes:

Répartition semestrielle	Fr. 32.50
30% impôt anticipé	Fr. 9.75
Montant net par certificat d'une part	Fr. 22.75

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé sur un montant de fr. 32.50 soit fr. 9.75 par certificat d'une part.

Les porteurs de parts domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double imposition pourront demandcr l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé dans le cadre et les conditions de ccs conventions.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons:

Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne
Banque Galland & Cie SA	Lausanne
Caisse d'Epargne et de Crédit	Lausanne
Crédit Foncier Vaudois	Lausanne
Hofstettler & Cie	Lausanne
Banque Vaudoise de Crédit	Lausanne
Handwerkerbank Basel	Bâle
Banque de l'Etat du Canton du Tessin	Bellinzone
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne	Berne
Crédit Agricole et Industriel de la Broye	Estavayer-le-Lac
Banque de l'Etat de Fribourg	Fribourg
Chase Manhattan Bank (Suisse)	Genève
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève	Genève
First National Bank of Chicago	Genèvc
Kredietbank (Suisse) SA	Genève
Lombard, Odier & Cie	Genève
Banque de Langenthal	Langenthal
Banque Cantonale Neuchâteloise	Neuchâtel
Banque de la Glâne et de la Gruyère	Romont
Crédit Saint-Gallois	Saint-Gall
Banque Cantonale du Valais	Sion
Société privée dc Banque et de Gérance	Zurich
Sparkasse der Stadt Zürich	Zurich
Société pour la Gestion de Placements GEP SA	Lausanne

Le rapport de gestion pour l'exercice 1974 sera à la disposition des intéressés auprès des banques dépositaires, des domiciles officicls et de la direction du fonds dès le mois de juin 1975.

Lausanne, le 27 mars 1975

La direction:
Société pour la Gestion de
Placements collectifs GEP SA

Les banques dépositaires:
Banque Cantonale Vaudoise
Caisse d'Epargne et de Crédit

BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA

BANK DER ITALIENISCHEN SCHWEIZ
BANQUE DE LA SUISSE ITALIENNE

1873

Sede e direzione generale Lugano

Convocazione degli azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per lunedì 7 aprile 1975, alle ore 15.30, nel locale della mensa della Banca, via della Posta 1, a Lugano.

Ordine del giorno:

1. Presentazione del rapporto di gestione, del bilancio e del conto profitti e perdite per l'esercizio 1974.
   Relazione dei revisori dei conti.
   Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite.
   Risoluzione circa il riparto degli utili dell'esercizio.
2. Scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione.
3. Nomine statutarie.
4. Modifica dell'art. 20 cpv. 1 dello statuto.
5. Risoluzione in merito alla proposta del consiglio di amministrazione di scambiare le azioni dal No 1 al No 23 600, dal No 25 001 al No 48 600 e dal No 100 001 al No 102 800, per un totale di 50 000 azioni pari a fr. 25 milioni di capitale, che vengono così annullate, in 50 000 certificati di partecipazione al portatore senza diritto di voto, di nominali fr. 500.– cadauno, alla pari, per complessivi fr. 25 000 000.–, con godimento 1° gennaio 1975.
6. Aumento di capitale di fr. 25 000 000.– per riportare il capitale sociale agli originali fr. 75 000 000.–, a causa dell'annullamento delle 50 000 azioni trasformate in certificati di partecipazione come alla trattanda precedente, da effettuarsi come segue:
   - 6.1. Emissione di 25 000 azioni nuove al portatore, di nominali fr. 500.– cadauna, godimento 1° aprile 1975, al prezzo di fr. 750.– + fr. 20.– per bollo federale e spese d'emissione, con esclusione totale del diritto di opzione per i portatori di certificati di partecipazione.
   - 6.2. Emissione di 75 000 azioni nuove nominative vincolate, di nominali fr. 100.– cadauna, godimento 1° aprile 1975, al prezzo di fr. 150.– + fr. 4.– per bollo federale e spese di emissione, con esclusione totale del diritto di opzione per i portatori di certificati di partecipazione.
   - 6.3. Emissione di 50 000 azioni nuove, nominative vincolate, di nominali fr. 100.– cadauna, godimento 1° aprile 1975, attribuite alla pari + fr. 4.– per bollo federale e spese d'emissione ai vecchi azionisti e ai portatori di certificati di partecipazione, quale parte del dividendo dell'esercizio 1974.
   - 6.4. Accertamento della sottoscrizione e della liberazione integrale delle 25 000 azioni nuove al portatore e delle 125 000 azioni nuove nominative.
7. Risoluzione in merito all'emissione di 20 000 certificati di partecipazione al portatore, di nominali fr. 500.– cadauno, godimento 1° aprile 1975, al prezzo di fr. 750.– + fr. 20.– per bollo federale e spese d'emissione, offerti ai portatori di certificati di partecipazione con esclusione degli azionisti.
8. Modifica degli art. 2, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13, 20, 24, 27 dello statuto ed introduzione dei nuovi articoli 2bis, 2ter, 2quater.

Per prendere parte all'assemblea occorre depositare in tempo utile le azioni presso la sede centrale o le nostre succursali.

A partire dal 27 marzo 1975 i Signori azionisti potranno prendere visione del fascicolo contenente bilancio, conto profitti e perdite, rapporto di gestione e dei revisori, proposte riguardanti il riparto degli utili, come pure del testo delle richieste modifiche statutarie, depositati presso la sede e le nostre succursali.

Vista l'importanza delle trattande, i Signori azionisti sono pregati o di partecipare personalmente all'assemblea generale o, in caso d'impedimento, di farsi rappresentare.

Lugano, il 18 marzo 1975

Consiglio di amministrazione,
Il presidente: Avv. Dott. E. Tenchio

HAIN Distelöl das Speiseöl für ältere Leute
Normalisiert den Blutfett(Cholesterin)-Gehalt
Dazu: E-Distelöl (EGA 2236 V, reich an Vitamin E). Das Vitamin ist als natürliches Vitamin beigefügt und bewirkt längere Haltbarkeit des Oels. Preis: zirka 10% höher als des normale Distelöl. Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.
Dokumentation durch:
R. und H. Neuenschwender, 3001 Bern, Landoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22
weil von HAIN, darum so REIN

Müller-Gysin AG
Internationale Transporte
4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 – Telex 62 172

Hotel Cristallo
Piazza Cioccaro 9
6900 Lugano
Telefon 091 / 2 99 22
modernes Haus – 130 Betten – alle Zimmer mit Radio und Telefon.
Direkt im Zentrum (an der Funiculare stazione Centro) (Fussgängerzone – Autolärmfrei).
1 Minute vom Bahnhof und See – Autosilo in nächster – Nähe Spezialpreise für reisende Kaufleute.
Zimmer/Frühstück Fr. 27.–, mit Bad odcr Dusche, WC Fr. 33.–, alles inbegriffen.

Die A+E Leasing AG möchte Ihnen erklären, warum es so vernünftig ist, eine Maschine bei ihr zu leasen.
A+E Leasing
8022 Zürich 1
Bahnhofstrasse 52
Tel. 01 27 33 93
1201 Genève
2, Rue A. Vallin
Tél. 022 32 33 20

Gute Stempel und Schilder von
Wanger + Ulrich AG
8401 Winterthur
Rütlistrasse 10
(beim Lindspitz)
052 22 65 51
Immer P

Inserate erschliessen den Markt

Abfallsauger reinigt schnell, mühelos und gründlicher. Radangetrieben oder zum Stossen. Saugt Laub, Schmutz und Rasen. Solo ist zuverlässig, preisgünstig und garantiert einen guten Kundendienst.
solo
SOLO AG
8413 Neftenbach 052 31 12 21
3532 Zäziwil 031 91 11 79
5037 Muhen 064 43 23 23

Wegen Umstellung auf EDV, zirka Frühling 1975, günstig zu verkaufen, ein sehr gut erhaltener
elektronischer Fakturier-automat FRIDEN
Modell 5015
mit Streifenlocher
Modell 2115/2
(Generalrevision 1973)
W. Bernhard & Cie. AG
Bern
Tel. (031) 22 33 93
(Hr. Ferreri)

Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Das **Namensparheft Nr. 24 824–05** der St. Gallischen Kantonalbank Altstätten, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses dem Schuldner unter Nachweis seiner Rechte innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dicser Frist wird der Gläubiger das Sparheft im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären lassen und über das Heftguthaben verfügen.

St. Gallen, den 25. März 1975 St. Gallische Kantonalbank

Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Das **Namensparheft Nr. 603.910–06** der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses dem Schuldner unter Nachweis seiner Rechte innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger das Sparheft im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären lassen und über das Heftguthaben verfügen.

St. Gallen, den 24. März 1975 St. Gallische Kantonalbank